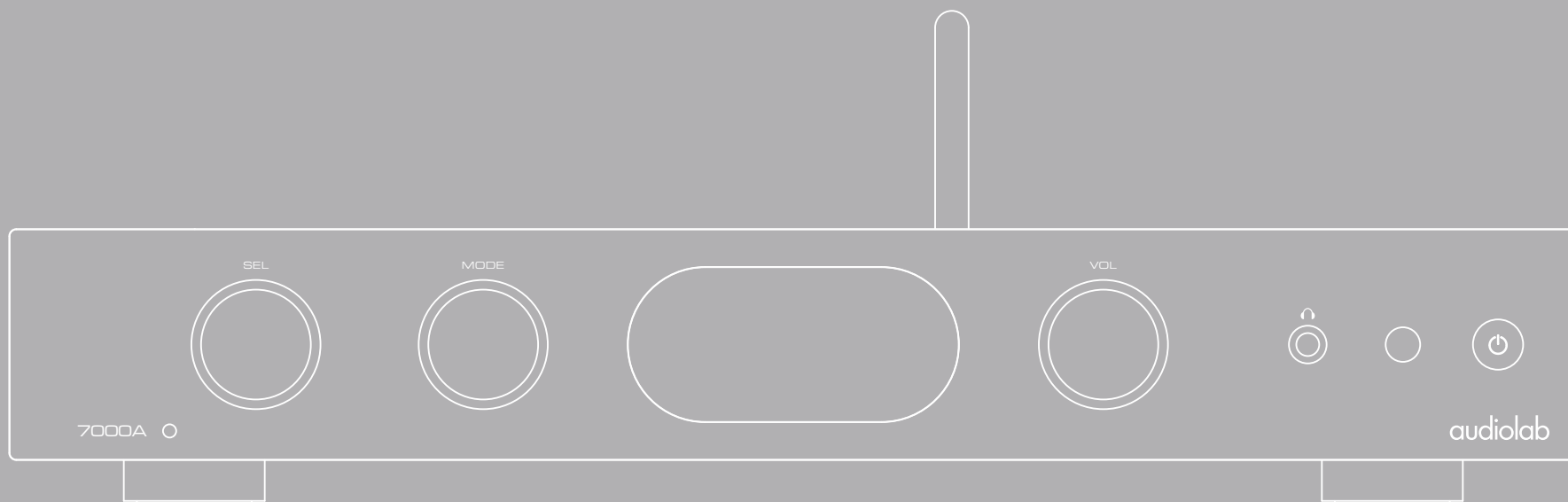


3 YEAR
WARRANTY



Scan the QR code using a smart-phone device,
for product warranty registration online.



7000A

Интегрированный усилитель

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

audiolab

1 : Важные сведения о безопасности



Значок молнии в треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о присутствии в корпусе продукта неизолированного «опасного напряжения», которое может вызвать опасный электрический удар.

Предупреждение:

Для уменьшения риска удара электрическим током не снимайте крышку или заднюю панель устройства, так как внутри устройства нет деталей, доступных для обслуживания пользователем. Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом.

Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.

Важные сведения о безопасности

Внимательно прочтите настоящее руководство.

Руководствуйтесь указанными инструкциями.

Учитите все предупреждения.

Следуйте всем инструкциям.

Не используйте устройство вблизи воды.

Протирайте только сухой тканью.

Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.

Не размещайте устройство рядом с такими источниками тепла, как радиаторы, печи или другие (включая усилители), которые нагреваются при работе.

Не недооценивайте важности использования поляризованной или заземленной вилки. Поляризованная вилка имеет два плоских контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет третий контакт для заземления. Широкий контакт или контакт заземления обеспечивают безопасность. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, попросите электрика заменить розетку.

Берегите кабель питания. Не наступайте на кабель и следите за его целостностью, особенно у вилки и в месте, где он выходит из устройства.

Используйте только указанную производителем или поставляемую с устройством подставку, тележку, штатив, крепе-

ние или стол. При использовании тележки будьте осторожны при перемещении устройства.

Отключайте устройство от сети во время грозы или, когда оно не используется долгое время.

Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом. Сервисное обслуживание требуется, если устройство повреждено, например, поврежден кабель питания или штекер, пролита жидкость или внутрь пропали инородные предметы, устройство побывало под дождем или в условиях повышенной влажности, устройство уронили, и оно не функционирует нормально.

Предостережение:

Сервисное обслуживание устройства должно выполняться только квалифицированным персоналом. Для снижения риска поражения электрическим током, не выполняйте никаких работ, кроме тех, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации, если только вы не обладаете соответствующей квалификацией.

Во избежание перегрева не устанавливайте это устройство в закрытых помещениях, таких как книжный шкаф и т.п., рекомендуем обеспечить нормальную вентиляцию устройства. Не блокируйте приток воздуха, закрыв вентиляционные отверстия устройства такими предметами, как газетами, скатертью, шторами и т.д.

Предупреждение:

Используйте только рекомендуемые производителем аксессуары (например, переходник, батарея и т.д.).

Предупреждение:

Перед установкой или эксплуатацией устройства изучите информацию на внешней панели корпуса и уточните данные об электроснабжении и о технике безопасности.

Предупреждение:

Не оставляйте батареи в местах, подверженных нагреванию, например, под прямыми солнечными лучами, вблизи огня и т.д.

Предостережение:

При неправильной замене батареек возможен взрыв. Заменяйте батарейки только аналогичными или эквивалентными им.

Предупреждение:

На разъемы, отмеченные символом молнии "!", подается напряжение, которое может вызвать опасный электрический удар. Внешние подключения должны выполняться профессиональным мастером или с помощью готовых кабелей.



Разъем защитного заземления. Данное устройство должно быть подключено к электрической розетке с защитным заземлением.

Электропитание:

Рабочее напряжение усилителя Audiolab 7000A указано на задней панели. Если это значение не соответствует напряжению в сети вашего региона, то обратитесь за помощью к дилеру Audiolab.

Устройство снабжено сетевым предохранителем. Доступ к нему осуществляется через разъем IEC на задней панели. В редких случаях предохранитель может перегореть. Определите причину этого и замените предохранитель новым советующего типа и мощности.

Значения предохранителей:

220 – 240 В (Великобритания, Китай и т.д.) T3.15AL 250 В с замедленным срабатыванием

100 – 120 В (США, Япония и т.д.) T6.3AL 250 В с замедленным срабатыванием

1 : Важные сведения о безопасности

Информация о помехах (требования FCC)

Это оборудование было протестировано и установлено в соответствии с ограничениями для цифровых устройств Класса В согласно Части 15 Правил FCC. Данные ограничения призваны обеспечить соответствующую защиту от вредоносных помех в жилой обстановке. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать высокочастотную энергию и, не будучи установлено в соответствии с инструкциями и при отклонении от инструкций при эксплуатации, может создавать вредоносные помехи для радиокommunikаций. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в частных случаях установки.

Если данное оборудование вызывает вредоносные помехи для радио- и телевизионного приема, которые определяются по включению и выключению оборудования, пользователь должен попытаться устранить помехи следующим способом:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Оборудование и приемник должны использовать разные штепсельные розетки.
- Проконсультируйтесь с дилером или опытным техническим специалистом по радиосвязи/телевидению.

Предостережение

Изменения или модификации, специально не одобренные компанией, ответственной за соответствие, могут аннулировать полномочия пользователя на управление оборудованием.

Это устройство подчиняется Части 15 Правил FCC. Его работа допускает следующие условия: (1) Это устройство не должно создавать вредного излучения, и (2) Это устройство должно выдерживать воздействие любого излучения, в том числе излучения, способного вызывать сбои в работе.

Требования к радиочастотному излучению

Устройство было оценено на соответствие общим требованиям к радиочастотному облучению.

Устройство может использоваться в условиях портативной экспозиции и в соответствии с требованиями к экспозиции.

Заявление ISED

Это устройство содержит передатчик (и) / приемник (и), не имеющие лицензии, которые соответствуют Агентству по Инновациям, науке и экономическому развитию Канады, не требующие лицензии RSS.

Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

- 1) Это устройство не должно создавать помех.
- 2) Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Это цифровое устройство соответствует канадским стандартам CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

Это устройство отвечает требованиям исключения из ограничений обычной оценки в разделе 2.5 RSS 102 и соответствия RSS 102 радиочастотному воздействию, пользователи могут получить канадскую информацию о радиочастотном воздействии и соответствии требованиям.

Это оборудование соответствует канадским пределам радиационного облучения, установленным для неконтролируемой окружающей среды.

Устройство было оценено на соответствие общим требованиям к радиочастотному облучению.

Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 0 мм между излучателем и вашим телом.

Торговые марки



Bluetooth®

Термин Bluetooth® и логотип являются торговыми марками Bluetooth SIG, Inc. и любое использование указанных знаков группой IAG Group Ltd производится с разрешения владельца и по лицензии. Другие торговые марки и названия являются собственностью их владельцев.



aptX®

Программное обеспечение aptX® защищено авторским правом CSR plc. или ее группы

компаний. Все права защищены. Знак aptX® и логотип aptX® являются

товарными знаками CSR plc. или одной из компаний ее группы и могут быть зарегистрированы в одной или нескольких юрисдикциях.



Roon Tested

Roon Tested – Тестирование Roon означает, что IAG Group Ltd и Roon сотрудничали, чтобы обеспечить вам наилучший опыт использования Roon, а программное обеспечение и оборудование IAG Group Ltd объединены, так что вы можете просто наслаждаться музыкой.



MQA (Master Quality Authenticated)

MQA – это отмеченная наградами британская технология, которая обеспечивает звучание на уровне оригинальной мастер-записи. Основное файл MQA полностью аутентифицирован и достаточно мал для потоковой передачи или загрузки.

Посетите сайт mqa.co.uk для получения дополнительной информации.

7000A включает в себя технологию MQA, которая позволяет воспроизводить аудио файлы и потоки MQA, обеспечивая звучание оригинальной мастер-записи.

MQA и Sound Wave Device являются зарегистрированными товарными знаками MQA Limited © 2016



MQA

Экранный индикатор Audiolab 7000A MQA светится зеленым или синим цветом, указывая на то, что устройство декодирует и воспроизводит MQA поток или файл и указывает происхождение, чтобы гарантировать, что звук идентичен звуку исходного материала. Он светится синим цветом, указывая на воспроизведение файла MQA Studio, который либо был одобрен в студии исполнителем / продюсером, либо был подтвержден владельцем авторских прав. Он светится пурпурным цветом, указывая на то, что устройство отображает поток или файл MQA. Это обеспечивает окончательное развертывание файла MQA.

2 : Содержание

Начало работы	5
Органы управления и их функции.....	6
Пульт ДУ.....	7
Подключения.....	8
Меню - опции.....	10
Системные операции.....	13
Гарантия	17
Технические характеристики	19

3 : Начало работы

Познакомьтесь с усилителем Audiolab 7000A.

Новая серия audiolab 7000 следует по стопам отмеченных наградами серий 8000 и 8200, и нацелена на устранение разрыва между феноменально успешной серией 6000 и новой высококачественной high-end серией 9000.

Интегрированный усилитель 7000A, внешне напоминающий остальные модели audiolab и, следовательно, обеспечивающий полное соответствие визуальной эстетике бренда, превосходит младший 6000A благодаря более высокой выходной мощности – 70 Вт на канал, новому ЦАП, новому полноцветному IPS ЖК-экрану и многому другому! Более компактный, чем модель серии 9000, он сохраняет четкую эргономику, высококачественную конструкцию, полезный набор функций и отличные всесторонние акустические характеристики, и возможности подключения.

Основные достоинства

- Полный ЦАП (ES9038Q2M) и предусилитель
- Высококачественный фоновый корректор-предусилитель
- Подключение аналоговых и цифровых источников
- Bluetooth aptX, aptX HD приемник
- Мощное стерео усиление
- Специальный усилитель для наушников
- Дисплей 480x640мм с IPS ЖК-экраном

Входы:

- Три небалансных аналоговых входа (AUX1, 2 и 3).
- Один небалансный вход Phono для MM картриджей
- Один небалансный аналоговый вход для каскада усиления мощности
- Два коаксиальных и два оптических цифровых входа SPDIF
- Один 12-В триггерный вход
- Вход Bluetooth 5.1 (aptX/aptX HD)
- Порт USB 2.0 для воспроизведения стерео с совместимого хоста
- Один вход HDMI ARC

Выходы:

- Выход каскада предусилителя
- Колоночные выходы
- Выход на наушники
- 12-В триггерный выход

Извлечение устройства из упаковки

Аккуратно распакуйте устройство. В комплект поставки входит:

- Усилитель Audiolab 7000A
- Один сетевой кабель IEC, соответствующей системе электропитания в вашем регионе.
- Один пульт ДУ.
- Данное руководство пользователя.

Обратите внимание: Пульт дистанционного управления требует 2 батарейки типа AAA. Из-за международных правил доставки и курьерской доставки с литий-ионными батареями, комплект батареек для пульта дистанционного управления не входит в комплект поставки.

При отсутствии одного из компонентов обратитесь к местному дилеру или по месту приобретения продукта. Аккуратно распакуйте устройство и все дополнительные принадлежности. Будьте предельно осторожны при снятии защитной пленки, чтобы не повредить поверхность устройства. Сохраните все упаковочные материалы для возможной последующей транспортировки. Сохраните руководство пользователя и данные о приобретении в надежном месте для последующих обращений. Если вы передаете устройство стороннему пользователю, то предоставьте ему и руководство пользователя для соответствующей работы устройства.

Драйверы USB (и обновления встроенного ПО)

Чтобы загрузить драйверы Windows, пожалуйста, ознакомьтесь с отдельным руководством. Любые обновления прошивки также будут доступны на www.audiolab.co.uk

Размещение

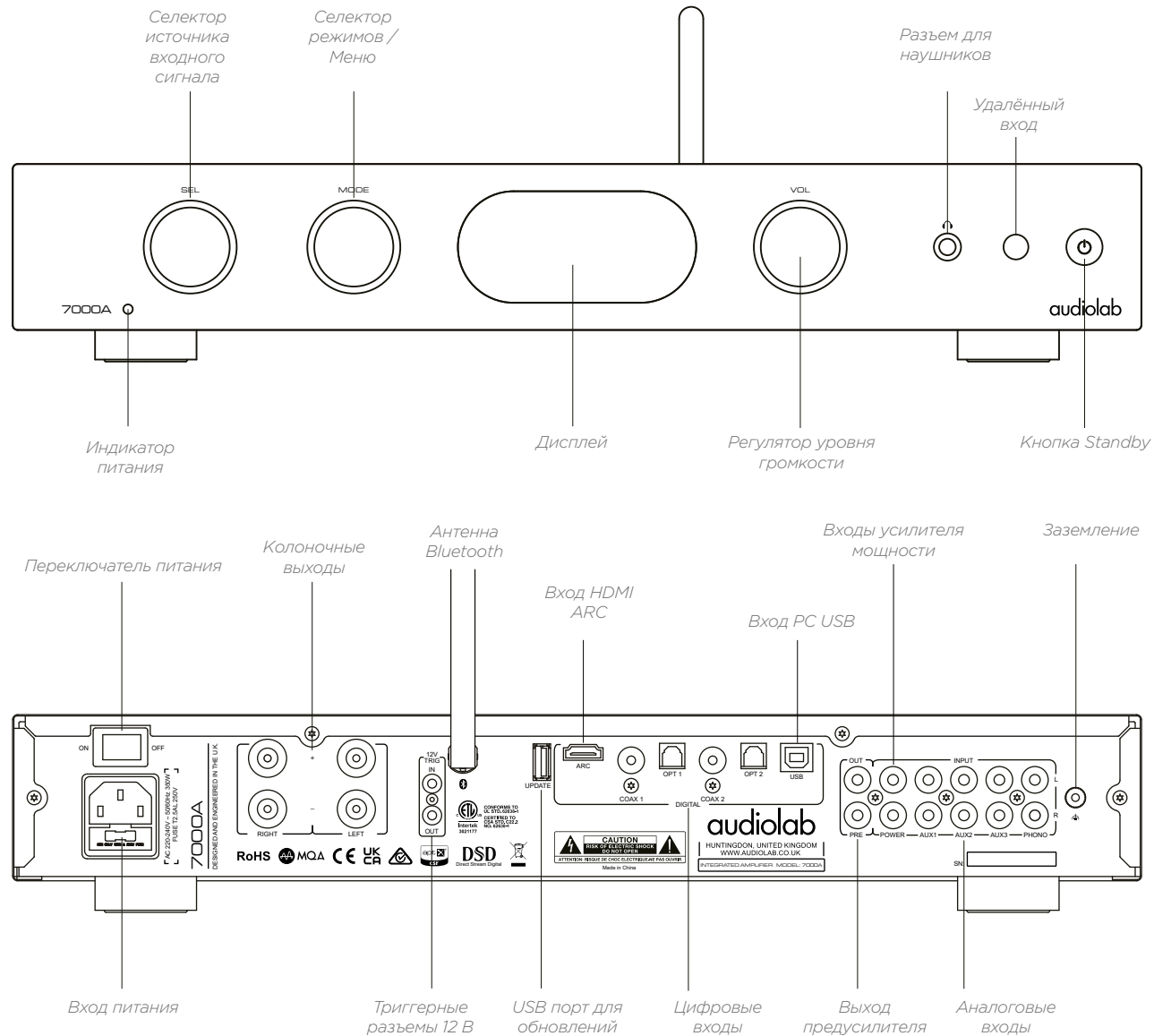
Устройство должно располагаться на ровной устойчивой поверхности.

Прежде, чем подключить Audiolab 7000A к сети, убедитесь, что его напряжение соответствует требованиям сети, указанным на задней панели устройства. В случае возникновения каких-либо сомнений обратитесь к дилеру. Если вы переезжаете в другой регион с другим напряжением в сети, то рекомендуем посоветоваться с дилером Audiolab или профессиональным техником.

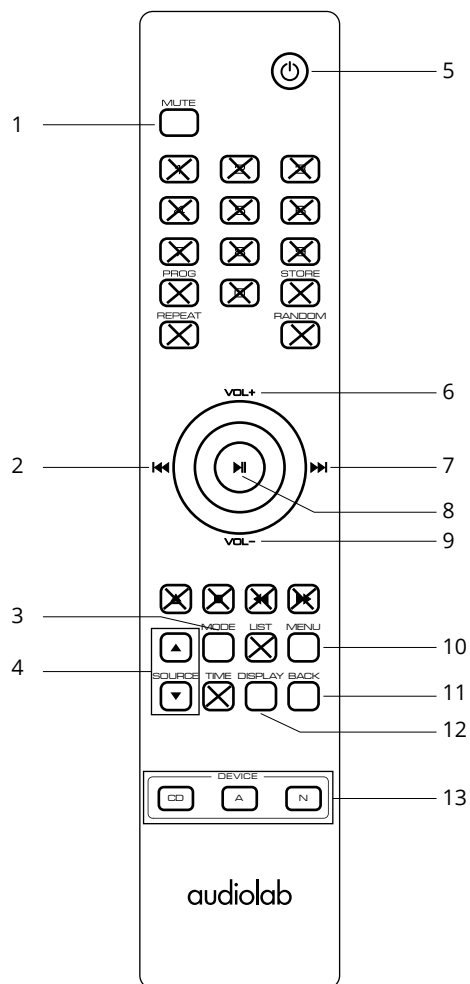
Устройство генерирует тепло во время работы, поэтому не блокируйте вентиляционные отверстия устройства.

Расположите усилитель на полке или на столе. Если вы предполагаете использовать устройство в стойке, то убедитесь в обеспечении нормальной вентиляции всех устройств.

4 : Органы управления и разъемы



Б : Пульт ДУ



1. MUTE *Нажмите для отключения/восстановления звука*
2. *Возврат к предыдущему меню, уменьшить яркость, громкость при включении, чувствительность входа или прокрутка списка параметров меню вверх*
3. MODE *Нажмите для выбора рабочего режима Pre / Integrated / Pre-Power.*
4. SOURCE *Нажмите эту кнопку для выбора входного источника сигнала.*
5. STANDBY *Нажмите кнопку для переключения устройства в режим ожидания.*
6. VOL+ *Увеличение уровня громкости*
7. *Переход на следующую страницу меню или к следующей настройке, повышение яркости, громкости при включении, чувствительности входа или прокрутка списка параметров меню вниз*
8. *Подтверждение и применение изменений в параметрах меню или вход в подкаталог меню*
9. VOL- *Уменьшение уровня громкости*
10. MENU *Нажмите эту кнопку для перехода в режим меню*
11. BACK *Переход назад на один уровень меню, или выход в главный экран*
12. DISPLAY *Нажмите для перебора вариантов работы дисплея.*
13. CD/A/N *Нажмите для выбора устройства для управления - CD / A / N*

Установка батарей

Откройте крышку батарейного отсека. Извлеките батареи 2 x AAA из упаковки и поместите их в отсек, соблюдая полярность. Затем закройте крышку.

Используйте только батареи типа AAA и заменяйте их только комплектом. Не используйте совместно новые и старые батареи. Отработавшие срок батареи могут дать течь и повредить пульт. Заменяйте батареи своевременно!

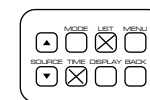
При неправильном обращении с батареями существует риск их возгорания. Не перезаряжайте, не разбирайте, не замыкайте контакты, не бросайте их в огонь или воду.

Не пытайтесь вскрывать или ремонтировать батареи. Избавляясь от отслуживших срок батарей, соблюдайте правила утилизации, принятые в вашем регионе.

Использование пульта ДУ

Данный пульт может использоваться с несколькими компонентами Audiolab. Кнопки пульта ДУ, отмеченные крестом, предназначены для использования с другими устройствами Audiolab, но не используются с усилителем 7000A.

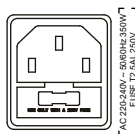
Направьте пульт ДУ на приемник и нажмите соответствующую кнопку. Пульт ДУ должен располагаться на расстоянии не более 15 метров от проигрывателя. На этом расстоянии не должно находиться никаких препятствий.



6 : Подключения

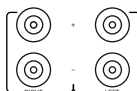
Вход питания - Mains

Прежде, чем выполнить подключение усилителя 7000A к источнику электропитания, убедитесь в правильности и надежности выполнения всех подключений. Убедитесь, что выключатель питания 7000A установлен в положение "выкл." – OFF. Включите питание – ON после того, как с помощью входящего в комплект кабеля питания подсоедините разъем, расположенный на задней панели 7000A, к настенной розетке. Теперь 7000A готов к использованию.



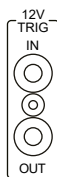
Колоночные клеммы

Подсоедините к этим клеммам акустические кабели ваших колонок.



Триггерные соединения

Усилитель Audiolab 7000A оснащен двумя расположенными на задней панели триггерными разъемами – входным и выходным. Используйте выход для управления другими продуктами (т.е. усилителями Audiolab или совместимым оборудованием сторонних производителей). Используйте вход, когда необходимо управлять усилителем 7000A (с помощью Audiolab 7000CDT или совместимого оборудования сторонних производителей).



Для 12-В триггерных сигналов используйте кабель с двумя штекерами 3,5 мм. (Не входит в комплект).

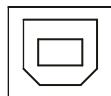
Вход PC USB

Подключите компьютер к 7000 A с помощью USB-кабеля (тип-A к тип-B). Выберите источник PC USB с пульта или кнопки SELECT на передней панели.

'No Input Signal' – "Нет входного сигнала" будет отображаться на дисплее, если на USB-входе нет входного сигнала. Когда вы воспроизводите файл, цифровой вход захватит цифровой сигнал, как только появится входной сигнал для USB. Затем на экране дисплея отобразится частота дискретизации музыкального файла, воспроизводимого с вашего компьютера.

Чтобы загрузить драйверы для Windows, пожалуйста, ознакомьтесь с отдельным руководством, которое входит в комплект поставки этого устройства или посетите сайт audiolab.co.uk/downloads.

Руководство и драйверы также будут доступны на www.audiolab.co.uk



Подключение по Bluetooth

Выберите опцию источника BT на 7000A. На вашем устройстве-передатчике Bluetooth (т.е. смартфоне, планшете или ПК) используйте меню устройства BT, чтобы найти "Audiolab 7000A-xxxx" и подключиться. После сопряжения на дисплее 7000A появится значок Bluetooth. Если вы переключитесь на другой вход на 7000A, ваше мобильное устройство будет отключено через 60 секунд.



Для повторного подключения выберите BT на 7000A, и он автоматически подключится к последнему сопряженному устройству (если устройство находится в пределах досягаемости). Или выберите "Audiolab 7000A-xxxx" на вашем устройстве в меню Bluetooth, и оно снова подключится. После сопряжения вы можете отключить свое мобильное устройство от 7000A, долго нажимая кнопку на пульте дистанционного управления.

Обновление через USB порт

Любое официальное обновление Audiolab будет предоставлено путем загрузки с сайта audiolab.co.uk

Следуйте инструкциям, прилагаемым отдельно к официальным файлам обновления через USB для Audio lab.

Выключите 7000A. Вставьте USB-накопитель, на который были загружены файлы обновления USB. Нажмите кнопку STANDBY на передней панели, затем одновременно включите питание – POWER ON, и ваш 7000A обновится автоматически.

Дождитесь, пока дисплей устройства подтвердит завершение обновления.

Затем отсоедините USB-накопитель и перезапустите 7000A. Теперь усилитель готов к использованию.

Примечание: Порт USB для обновления можно также использовать для синхронизации регулировки громкости между 7000A и 7000N Play. Просто подключите USB-кабель типа A – B между портом обновления USB 7000A и портом управления воспроизведением 7000N Play. Пожалуйста, обратитесь к параметрам меню на странице 11 данного руководства для получения дополнительной информации.

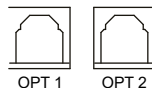


UPDATE

6 : Подключения

Оптический цифровой вход

Подключите ваши оптические цифровые источники либо к OPT1, либо к OPT2.



Коаксиальный цифровой вход

Подключите свои коаксиальные цифровые источники либо к COAX1, либо к COAX2.



Вход HDMI ARC

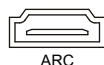
Функция ARC позволяет передавать аудио с вашего телевизора, совместимого с ARC, на 7000A через одно HDMI-соединение. Чтобы воспользоваться функцией ARC, пожалуйста, убедитесь, что ваш телевизор совместим как с HDMI-CEC, так и с ARC, и настройте его соответствующим образом.

Пожалуйста, обратите внимание:

Ваш телевизор должен поддерживать функции HDMI-CEC и ARC.

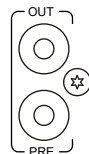
HDMI-CEC и ARC должны быть установлены в положение ON. Способ настройки HDMI-CEC и ARC отличается в зависимости от марки или модели вашего телевизора. Для получения подробной информации о функции ARC, пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя вашего телевизора.

Только кабели HDMI 1.4 могут поддерживать функцию ARC.



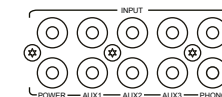
Выход предусилителя Pre Amp

Выходы каскадов предусилителя с низким импедансом предназначены для управления внешними усилителями мощности, сабвуферами или процессорами сигнала.



Аналоговые входы (линейные)

Подключите аналоговые источники к одному из трех линейных входов AUX1, AUX2 или AUX3.



Вход Power

Эти разъемы предназначены подачи сигнала на вход каскадов усиления мощности с внешнего устройства. Доступен для использования при выборе режима Pre-Power.

Вход фонокорректора Phono (MM)

Подключите проигрыватель (с MM картриджем - с подвижным магнитом) к

входу Phono. Подключите провод заземления от вашего проигрывателя (если таковой имеется) к клемме заземления.

Выход для наушников

На передней панели предусмотрен стерео разъем 6,3 мм (1/4 дюйма) для подключения наушников. При подключении наушников звук, поступающий на колоночные клеммы, будет отключен.

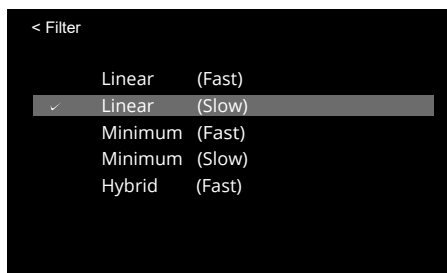


7 : Опции меню

Фильтр

Настройте цифровой фильтр для аудио ЦАП. По умолчанию включен линейно-фазовый фильтр (Slow Roll-Off – медленный спад характеристики).

- Линейно-фазовый фильтр (Fast Roll-Off – быстрый спад): Это наиболее распространенный фильтр с чистым общим подавлением и отличной фильтрацией помех, который лучше всего подходит для музыки с большими переходными процессами. Обеспечивает четкие и чистые высокие частоты.
- Линейно-фазовый фильтр (Slow Roll-Off – медленный спад): малая групповая задержка и симметричный входной отклик с меньшим количеством призвуков, чем 'Линейно-фазовый с быстрым спадом'. Он предлагает более упругие басы, чем "Линейно-фазовый с быстрым спадом", с чистыми верхами. (Задан по умолчанию)
- Минимально-фазовый фильтр (Fast Roll-Off – быстрый спад): Этот фильтр обеспечивает минимальный «пред-звон». Обычно его предпочитают для хорошего звукового образа и панорамы. Он не обеспечивает отсутствие алиасов (побочных областей) в частотной области и дает более сильные басы, чем "Линейно-фазовый фильтр", но с чистыми верхами.
- Минимально-фазовый фильтр (Slow Roll-Off – с медленным спадом): Несимметричный фильтр, предназначенный для минимизации «пред-звона». Он предлагает сильный упругий бас с хорошей переходной атакой.
- Гибридный фильтр: это комбинация 'линейно-фазового' и 'минимально-фазового' фильтров. Он предлагает быструю переходную атаку, сильный бас и четкие высокие частоты.

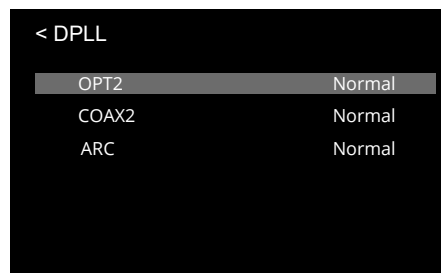


DPLL

Эта настройка используется для изменения полосы пропускания цифрового контура фазовой синхронизации цифро-аналогового преобразователя для компенсации различных уровней джиттера во входящем сигнале SPDIF.

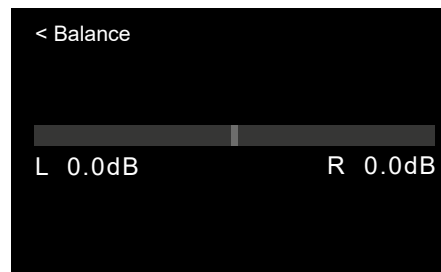
Нормальный режим следует выбирать для сигналов с низким джиттером, в то время как Wide (широкий) режим следует выбирать для сигналов с аномально высоким джиттером.

Для достижения наилучшего качества звука оставьте этот параметр со значением по умолчанию Normal, и используйте Wide для данного входа только в том случае, если у системы возникают проблемы с привязкой синхронизации к источнику.



Баланс – Balance

Для регулировки баланса левого Left и правого Right каналов на выходе 7000A.



Повышающая дискретизация

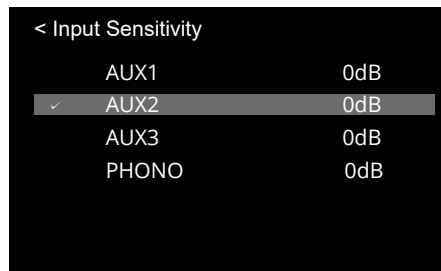
7000A автоматически повышает дискретизацию входящего цифрового аудио сигнала (SPDIF или PC USB) до 352,8 кГц или 384 кГц.

При необходимости повышающую дискретизацию можно отключить – OFF.



Чувствительность входов

Эта функция позволяет регулировать входную чувствительность отдельных аналоговых входов (+/- 6 дБ) для достижения более равномерного уровня громкости воспроизведения при переключении с одного источника на другой.



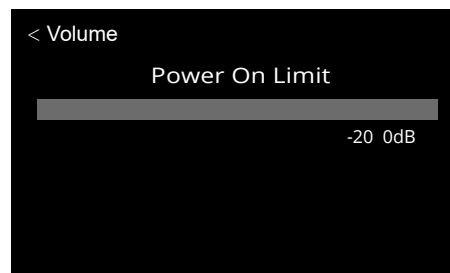
7 : Опции меню

Ограничение уровня громкости при включении – Power On Limit

Ограничение уровня громкости при включении питания устанавливает максимальный уровень громкости после включения устройства.

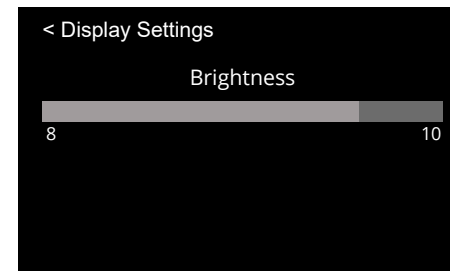
При выходе из режима ожидания standby настройка громкости будет установлена на уровень, который использовался в конце предыдущего сеанса работы, или на предельное значение, установленное в этом меню, в зависимости от того, что является самым низким.

Это позволит избежать внезапного громкого аудио сигнала в начале нового сеанса.



Яркость – Brightness

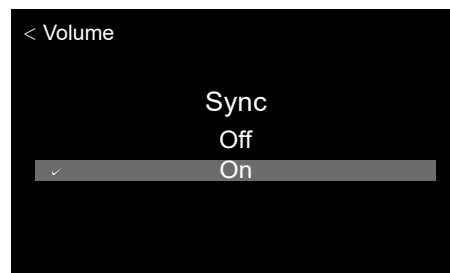
Настройка яркости дисплея на передней панели 7000A.



Синхронизация

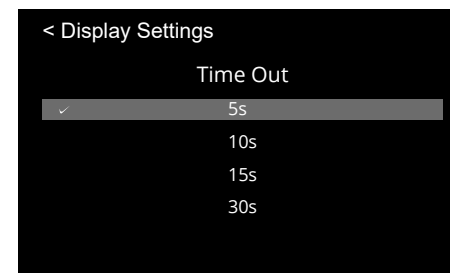
Регулировка громкости 7000A может синхронизироваться с воспроизведением на Audiolab 7000N, когда USB-кабель типа A – B подключен между портом для обновления ПО в 7000A и портом управления воспроизведением в 7000N. Это позволяет приложению DTS Play-Fi удобно управлять громкостью 7000A.

Синхронизация громкости по умолчанию установлена в положение "Включено". Если 7000A используется в качестве автономного интегрированного усилителя или когда вы не используете 7000N Play, вы можете установить синхронизацию громкости в положение "Off – Выкл."



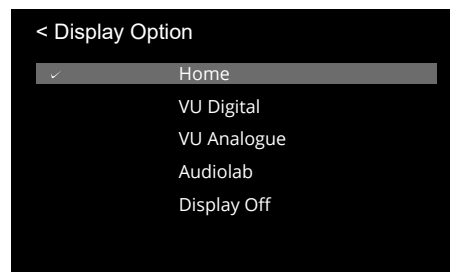
Время ожидания отображения на дисплее

Отрегулируйте время, в течение которого дисплей 7000 A вернется с главного экрана к выбранному вами режиму отображения, после выполнения регулировки громкости или другой операции.



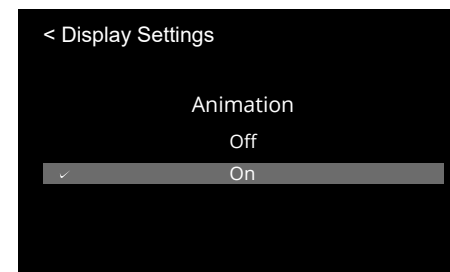
Варианты работы дисплея

Позволяет получить доступ к различным параметрам отображения дисплея на передней панели 7000 A.



Анимация

Активируйте (ON) или деактивируйте (OFF) анимацию, отображаемую на дисплее в рамках интерфейса воспроизведения и других операций.



7 : Опции меню

Функции СЕС

Активируйте или деактивируйте функции СЕС для 7000А.

Если вы хотите, чтобы 7000А синхронизировал включение и выключение питания с вашим телевизором, СЕС должен быть установлена в положение "On – Вкл.". По умолчанию СЕС установлена в положение "Off – Выкл.", что означает, что 7000А не будет автоматически включаться вместе с вашим телевизором, но по-прежнему позволяет регулировать громкость на 7000 А с помощью пульта дистанционного управления от телевизора.

Примечание: Характер работы функции СЕС будет варьироваться в зависимости от вашего телевизора или спецификации HDMI СЕС для устройств сторонних производителей. Время срабатывания кода команд СЕС варьируется от устройства к устройству, поэтому включение СЕС может вызвать задержки в звуковом отклике 7000А при его включении с помощью пульта дистанционного управления телевизором. Другие функции это не затрагивает.

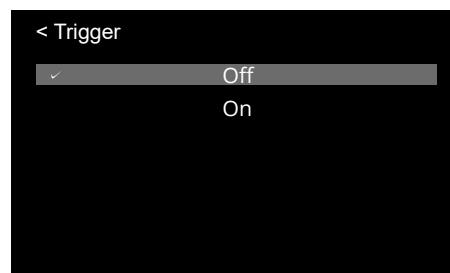
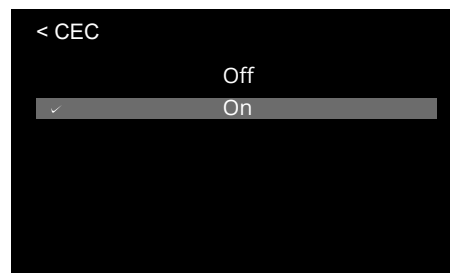
Триггерная функция

Активируйте или деактивируйте функцию запуска 12-В триггерным сигналом усилителя 7000А.

Язык

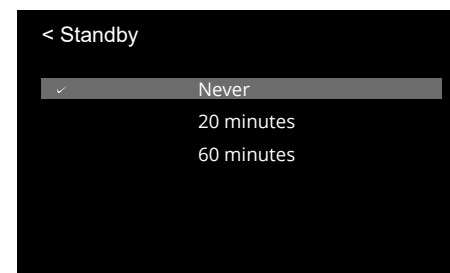
7000А предлагает несколько языковых опций для графического интерфейса. Выберите нужный вам язык из списка.

Язык по умолчанию – 'English – английский'.



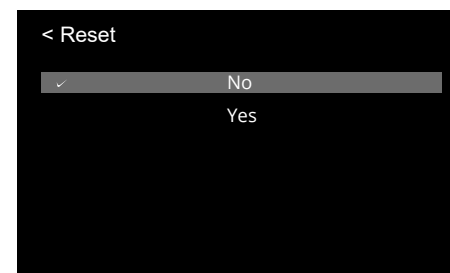
Режим ожидания Standby

Функция auto-standby – автоматического ожидания переведет 7000А в режим Standby после 20 минут бездействия. Эта функция также может быть задана пользователем и установлена на 20 минут, 60 минут или "never – никогда". Последний вариант означает, что 7000А не перейдет в режим ожидания без указания пользователя с помощью кнопки "Standby" на передней панели или на пульте дистанционного управления.



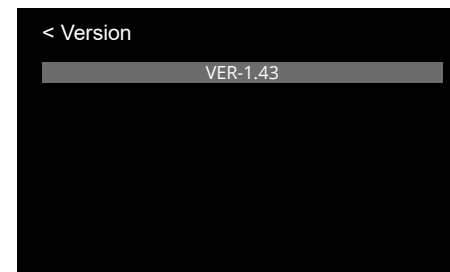
Сброс – Reset

Сброс 7000А на заводские настройки по умолчанию.



Версия – Version

Проверка текущей версии прошивки ПО.



8 : Системные операции

Включение и выключение

При включении питания вашей системы обязательно включите дополнительные компоненты (такие как 7000CDT или проигрыватель винила и т.д.) перед включением 7000A.

При выключении питания вашей системы сначала выключите 7000A, а затем дополнительные компоненты.

Режим ожидания Standby

После первоначального включения питания 7000A перейдет в режим ожидания Standby. Чтобы использовать 7000A, нажмите кнопку "Standby", чтобы включить 7000A. Светодиодный индикатор питания станет ярче, и на дисплее появится экран приветствия "Audiolab", когда устройство перейдет в рабочий режим.

Если система подключена через кабель для триггерного сигнала 12-В, перевод 7000 A (главного устройства) в режим ожидания Standby одновременно переведет все подчиненные устройства в этот же режим ожидания.

Кроме того, при использовании пульта дистанционного управления нажатие кнопки STANDBY одновременно переведет в режим ожидания как 7000A, так и 7000CDT. Никаких триггерных сигналов 12-В для этого не требуется.

Выбор источника – Source Select

Поверните ручку SELECT на передней панели или используйте кнопки источника (Вверх или Вниз) на пульте для выбора различных источников входного сигнала.

Кроме того, вы можете удерживать кнопки источника на пульте, чтобы ввести опцию выбора визуального ввода на дисплее графического интерфейса. Переключайте параметры с помощью ручки SELECT или нажимая кнопки навигации на пульте дистанционного управления.

Нажмите ручку SELECT или кнопку подтверждения ОК на пульте для подтверждения выбора.

Регулятор громкости

Поверните ручку регулятора громкости на передней панели или используйте кнопки увеличения / уменьшения громкости на пульте дистанционного управления, чтобы установить нужный уровень громкости. Диапазон громкости составляет от -78 дБ до 0 дБ, заводская настройка громкости по умолчанию составляет -30 дБ. При выходе из режима ожидания для 7000A будет установлена ранее используемая настройка громкости, за исключением случаев, когда громкость превышает -20 дБ, в этом случае громкость по умолчанию будет равна -20 дБ. Вы можете изменить ограничение, для этого пожалуйста, ознакомьтесь с опциями меню для функции ограничения громкости при включении питания.

Приглушение громкости – Mute

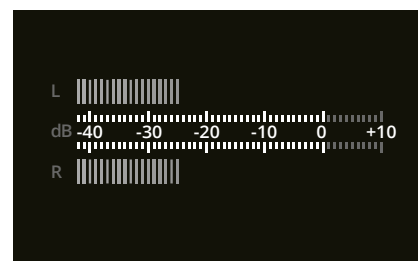
Нажмите регулятор громкости на передней панели или кнопку отключения звука MUTE на пульте, чтобы отключить / включить звук 7000A.

Альтернативные варианты отображения на дисплее

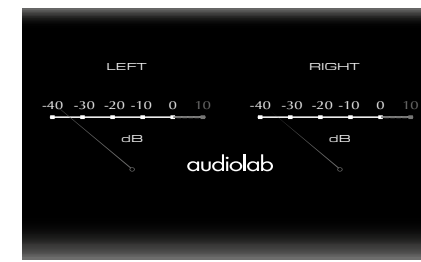
Audiolab 7000A оснащен интеллектуальным и универсальным дисплеем. Вы можете получить доступ к параметрам отображения с помощью функции меню.

Нажмите MENU на пульте дистанционного управления, чтобы перейти в режим меню, или нажмите кнопку MODE на передней панели устройства.

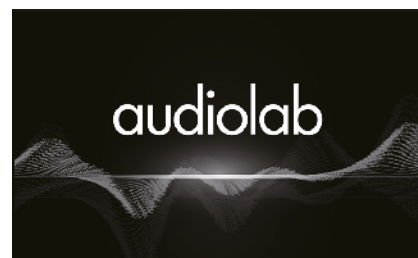
Перейдите к "'Display Options'" с помощью опций меню (используйте кнопки Vol + / - на пульте дистанционного управления или на передней панели устройства для навигации). Выберите и подтвердите с помощью кнопки " " на пульте дистанционного управления или ручки режима MODE на передней панели устройства. Или же, вы можете просто нажать на кнопку "Display на пульте дистанционного управления, чтобы переключить режим. Здесь у вас будет доступ к следующим параметрам отображения:



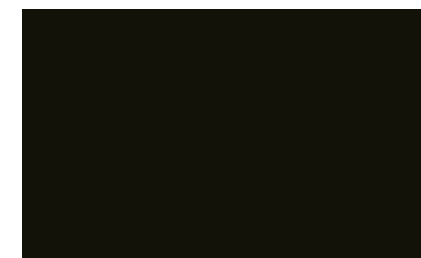
цифровая индикация



аналоговый стрелочный индикатор



логотип



отключение дисплея

8 : Системные операции

Режимы работы

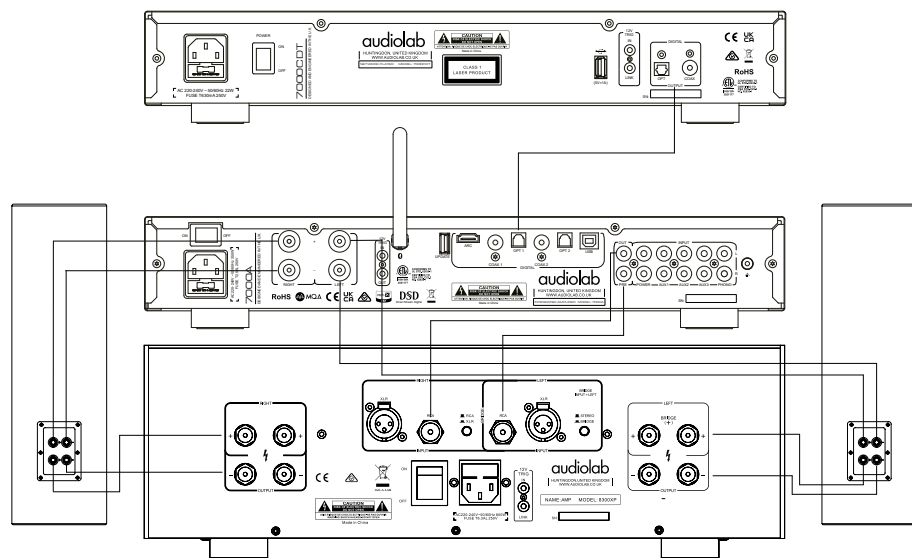
Режимы работы

Хотя 7000A является интегрированным усилителем, он может функционировать как отдельный предварительный усилитель и как усилитель мощности. Поверните ручку режима на передней панели или нажмите кнопку MODE на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать различные режимы работы.

РЕЖИМ	POWER AMP IN	PRE OUT	HEADPHONE OUT	LOUDSPEAKERS OUT
PRE	DISABLED Выкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	DISABLED Выкл.
PRE-POWER	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.
INTEGRATED	DISABLED Выкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.

Режим Integrated

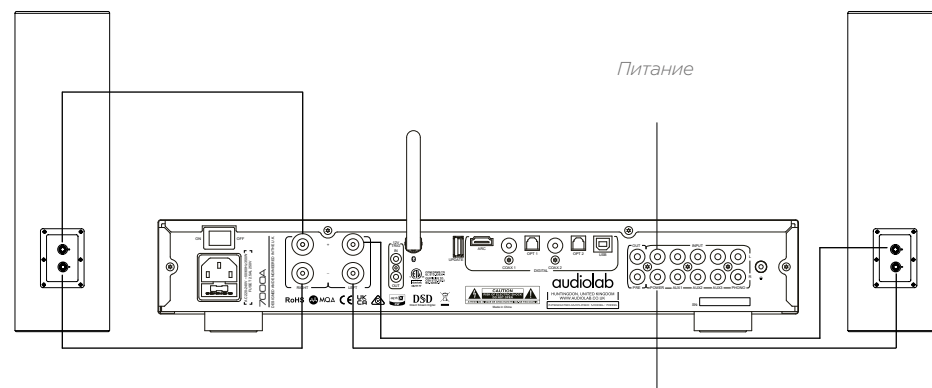
Схема предусилителя внутренне подключена к усилителю мощности. Выходы Pre-Amp также активны. Второй усилитель мощности можно подключить для би-ампинга, как показано на рисунке ниже.



Режим Pre-Power

Секция предусилителя внутренне отсоединена от усилителя мощности.

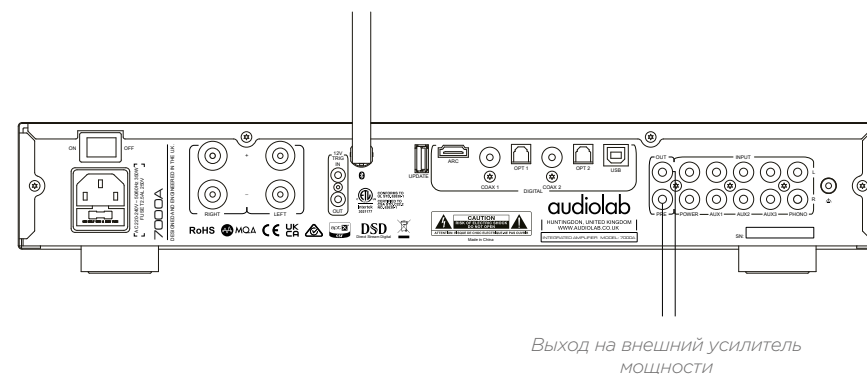
7000A может использоваться в качестве автономного усилителя мощности (т.е. как часть AV-системы). Этот режим также можно использовать, если требуется дополнительная обработка сигнала, подключив предварительный выход к внешнему процессору обработки сигналов, а затем подключив выходной сигнал от процессора к входу Power-IN.7000A.



Режим Pre

Все сигналы, входящие на каскад усиления мощности и исходящие из 7000A, будут отключены. В этом режиме усилитель 7000A будет функционировать в качестве отдельного предусилителя.

Каскад предусилителя 7000A можно подключить к стерео усилителю мощности или к двум моно усилителям мощности.



8 : Системные операции

Меню

Меню позволяет настраивать параметры устройства и оптимизировать его интерфейс для более удобной работы с другими компонентами системы.

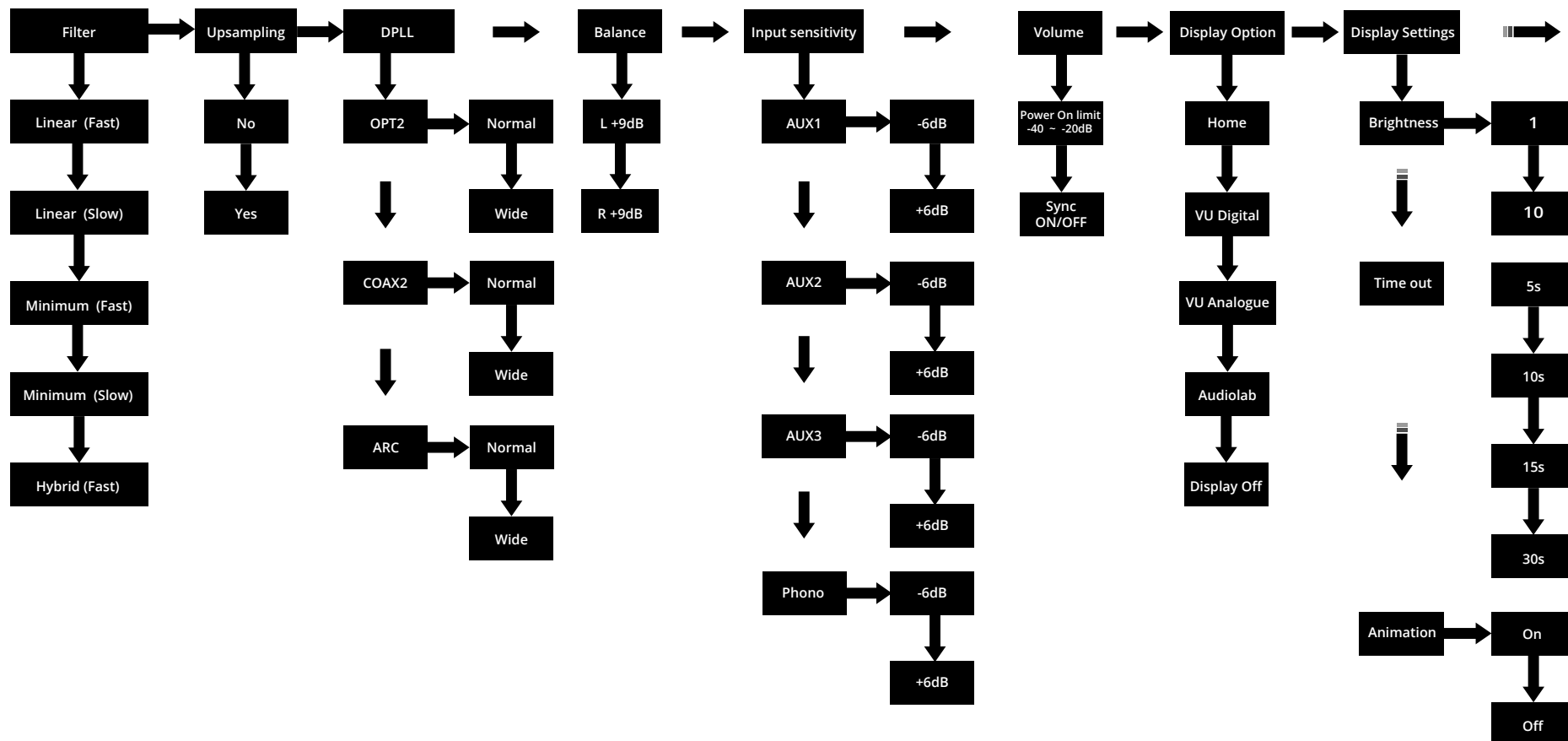
Нажмите на расположенную на передней панели ручку SELECT или на кнопку MENU' для перехода в режим меню, затем нажимайте кнопки 'VOL-' или 'VOL+' для перебора вариантов в меню.

Нажимайте на кнопку FAST FORWARD для входа в подменю, а затем нажимайте на нее еще раз для подтверждения выбранной настройки.

Вы также можете нажать кнопку MODE на передней панели, чтобы войти в меню, затем

повернуть ручку, для перебора параметров меню. Нажмите MODE еще раз, чтобы войти в подменю. И снова нажмите MODE, чтобы подтвердить любой выбор. Длительное нажатие кнопки SELECT используется для возврата назад.

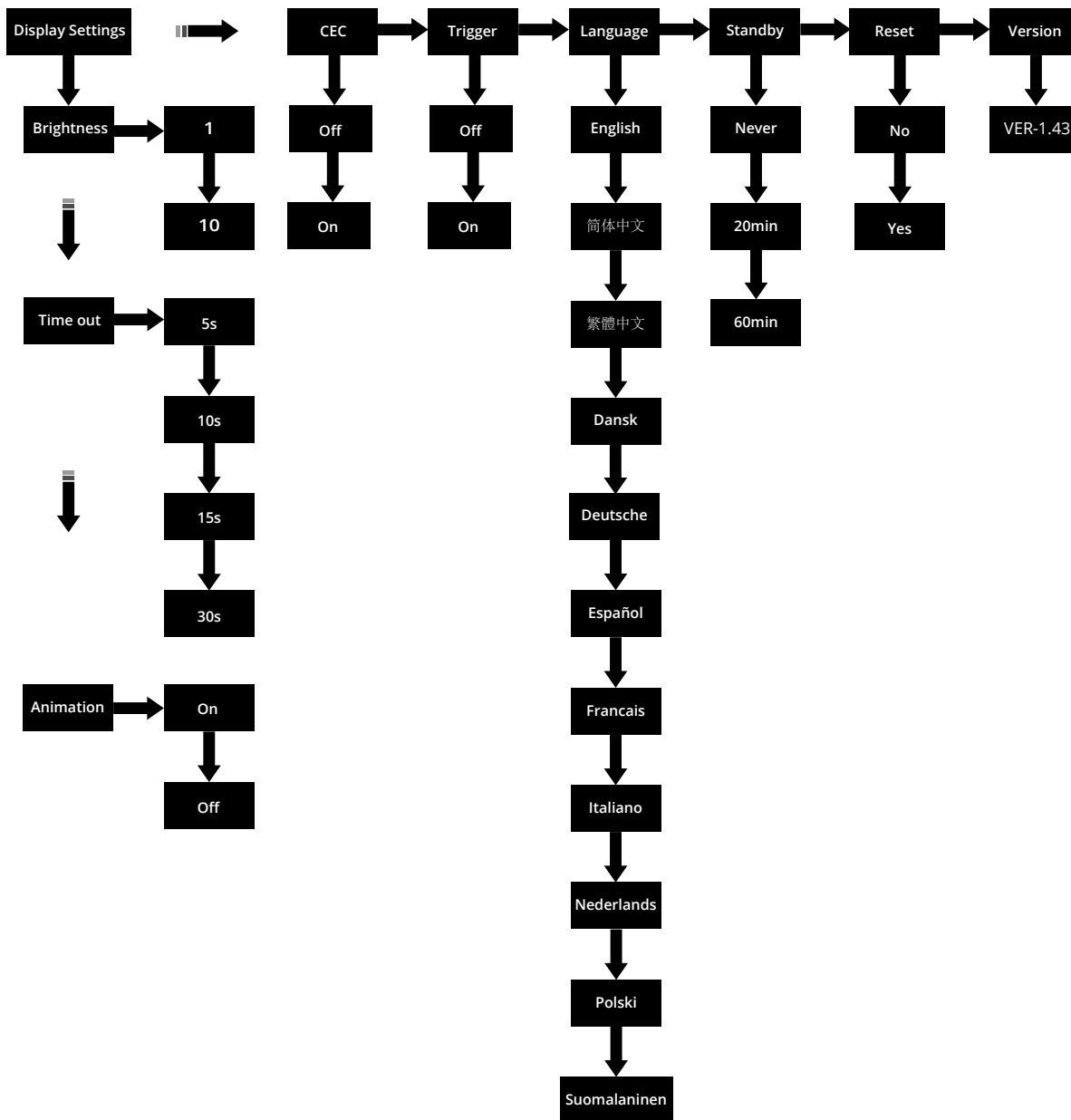
При отсутствии каких-либо действий в течение 5 секунд усилитель автоматически выйдет из режима меню. Если вы не нажали ручку MODE, то выполненные настройки не будут применены.



8 : Системные операции

Структура меню

На этой схеме показаны пункты и параметры меню. Вверху представлены главные пункты меню и установки, заданные по умолчанию.



9 : Гарантия

Audiolab Ltd. гарантирует, что данный продукт, в соответствии с приведенными ниже условиями и положениями, не будет иметь дефектов материалов и изготовления. В течение гарантийного срока Audiolab отремонтирует или заменит (по выбору Audiolab) данное изделие или любую дефектную часть данного изделия, если будет обнаружено, что оно неисправно из-за неисправных материалов, изготовления или функции.



Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

Условия и положения

Гарантия начинается с даты покупки (или с даты поставки, если это произойдет позже). Вы должны предоставить подтверждение покупки/доставки до того, как работа может быть выполнена. Без этого доказательства любая выполненная работа будет оплачиваться вами.

Все работы будут выполняться компанией Audiolab или ее уполномоченными агентами или дистрибьюторами.

Любой несанкционированный ремонт или модификация аннулируют данную гарантию.

Если какая-либо деталь больше не доступна, она будет заменена функциональной заменяющей деталью.

Любые детали, которые будут заменены, станут собственностью Audiolab.

Любой ремонт или замена в соответствии с настоящей гарантией не продлевает срок действия гарантии.

Настоящая гарантия действительна только в стране покупки, распространяется только на первого покупателя и не подлежит передаче другому лицу.

Исключения

Следующие случаи не покрываются гарантией Audiolab:

1. Изделия, серийный номер которых был удален, изменен или иным образом сделан неразборчивым.
2. Нормальный износ и косметические повреждения.
3. Транспортировка или установка изделия.

Случайное повреждение, неисправность, вызванная коммерческим использованием, стихийными бедствиями, неправильной установкой, подключением или упаковкой, неправильным использованием, небрежной или небрежной эксплуатацией или обращением с продуктом, которое не соответствует инструкциям пользователя Audiolab.

1. Ремонт или изменения, выполняемые другими сторонами, кроме Audiolab или ее уполномоченных агентов или дистрибьюторов.
2. Продукты, не приобретенные у официального дилера Audiolab.
3. Продукты, которые не были новыми на момент первоначальной покупки.
4. Продукты продаются "как есть", 'как видно' или "со всеми недостатками".

Ремонт или замена, предусмотренные настоящей гарантией, являются исключительным средством правовой защиты потребителя. Audiolab не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки в связи с

нарушением любой явной или подразумеваемой гарантии, содержащейся в данном продукте. За исключением случаев, запрещенных по закону эта гарантия является исключительной и заменяет собой все другие гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая, но не ограничиваясь, гарантией товарной пригодности и пригодности для практической цели.

Данная гарантия предоставляет преимущества, которые являются дополнительными и не затрагивают ваши законные права как потребителя.

Некоторые страны и штаты США не допускают исключения или ограничения случайных или косвенных убытков или подразумеваемых гарантий, поэтому исключения, указанные в приведенном выше пункте, могут не относиться к вам. Эта гарантия дает вам определенные юридические права, и вы можете иметь другие права. законные права, которые варьируются от штата к штату или от округа к округу.

9 : Гарантия

Как получить гарантийное обслуживание:

Для получения гарантийного обслуживания обратитесь к официальному дилеру Audiolab, у которого вы приобрели данный продукт.

Не отправляйте товар без предварительного согласования с дилером, Audiolab или их уполномоченными дистрибьюторами.

Если вас попросят вернуть продукцию для осмотра и/или ремонта, тщательно упакуйте ее, предпочтительно в оригинальные картонные коробки или упаковку, обеспечивающую равную степень защиты, и верните с предоплатой. Если используется неподходящая упаковка, Audiolab может взимать плату за поставку новой упаковки. Рекомендуется страховка, и товар возвращается на риск владельца. Audiolab или их уполномоченные дистрибьюторы не несут ответственности за утрату или повреждение товара при транспортировке.

Ремонт

Все ремонтные работы будут выполняться назначенным дистрибьютором (или местным сервисным центром). Ремонт, выполненный без разрешения назначенного представителя, будет исключен из данной ограниченной гарантии.

Пожалуйста, обратите внимание, что Audio lab не может поставлять запчасти или запасные части какой-либо другой организации, кроме официального дистрибьютора или авторизованного сервисного центра.

Помимо гарантии и услуг, изложенных в настоящей гарантии, в полном объеме, разрешенном законом, Audiolab не несет ответственности перед вами и/или любой третьей стороной или юридическим лицом за:

Любые потери, повреждения и/или неисправности, вызванные любым продуктом(ами), которые подключены к любому из продуктов, на которые распространяется данная гарантия.

Любой ущерб, убыток и ответственность, будь то прямые, косвенные, случайные, специальные, карательные или иные, независимо от того, как они вызваны, вытекают из или иным образом связаны с установкой, доставкой, использованием, обслуживанием, ремонтом, заменой и/или техническим обслуживанием продукта;

Любой ущерб, убыток и ответственность по данной гарантии в связи с любым действием, бездействием или небрежностью любого из их технических специалистов, сотрудников, агентов, представителей или независимых подрядчиков, связанных с фактическим или предполагаемым выполнением любого из обязательств по настоящей гарантии.

Адрес сервисного центра

Мы можем обратиться в местный сервисный центр. Для международных регионов, пожалуйста, свяжитесь с нами:

IAG House, 13/14 Glebe Road, Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 7DL, UK.

Tel: +44 (0) 1480 452561 Eml: service@audiolab.co.uk

За информацией о других авторизованных сервисных центрах по всему миру обращайтесь в Audiolab International, UK.

Список дистрибьюторов по всему миру доступен на веб-сайте Audiolab:

www.audiolab.co.uk

10 : Технические характеристики

Модель	7000A
Общее описание	Интегрированный усилитель
Ключевые технологии и философия конструирования	2 x 70 Вт (8 Ом) / 2 x 110 Вт (4 Ом) класса AB ЦАП ES9038Pro 32-бит 2.8" (460 x 640 мм) полноцветный IPS LCD дисплей Встроенный сертифицированный полный декодер MQA (PC USB, Coax/Optical) Поддержка Bluetooth 5.0 (aptX/aptX LL) стриминга Высококачественный малошумящий каскад фонокорректора для MM картриджей Высококачественный усилитель для наушников с токовой обратной связью Три режима работы - Integrated / PRE-POWER / PRE only Индикаторы на дисплее: VU Digital / VU Analogue Поддержка обновлений через USB
Входы	3 x аналоговых, 1 x Phono (MM) , 1 x Power Amplifier, 2 x SPDIF (Coax), 2 x SPDIF (Optical), 1 x HDMI ARC, 1 x PC USB (USB B), 1 x Bluetooth (aptX/aptX LL), 1 x 12V Trigger
Выходы	1 x PRE Amplifier, 1 x Stereo Speaker, 1 x Headphone, 1 x 12V Trigger
Частота дискретизации	Optical/Coaxial: 44.1кГц-192кГц; PC USB: 44.1кГц-768кГц (PCM) / DSD64, DSD128, DSD256, DSD512
СЕКЦИЯ ПРЕДУСИЛИТЕЛЯ	
Коэфф. усиления	+6дБ (Line), +55дБ (Phono MM)
Входная чувствительность	820 мВ (Line, Volume = 0дБ); 3.1 (Phone MM, Volume=0дБ)
Входной импеданс	10 кОм (Line); 47 кОм/100пФ (Phono MM)
Искажения (THD)	< 0.0005% (1кГц при 2В, Volume = 0дБ)
Диапазон частот	20Гц-20кГц (+/-0.1дБ)
Выходное напряжение	2.3В max. (Volume = 0дБ)
Выходной импеданс	100 Ом
Отношение сигнал/шум	> 110дБ (Line & XLR, A-взвеш.) > 76дБ (Phono MM, A-взвеш.)
ЦАП	
Микросхема ЦАП	ES9038Q2M
Искажения (THD)	< 0.0005% (1кГц, 0 дБFS)
Выходной уровень (0дБFS, 1кГц)	2.1Brms
Макс. частота дискретизации	Optical, Coaxial: 192кГц; Ethernet, WiFi: 192кГц; USB A: 48кГц; PC USB: PCM768кГц, DSD512
Отношение сигнал/шум	> 114 дБ (A-взвеш.)

10 : Технические характеристики

Модель	7000A
СЕКЦИЯ УСИЛИТЕЛЯ МОЩНОСТИ	
Коэфф. усиления	+29 дБ
Выходная мощность (номин.)	2 x 70 Вт, (8 Ом, THD<1%); 2 x110 Вт (4 Ом, THD<1%)
Диапазон частот	20Гц-20кГц (+/-0.3дБ)
Искажения (THD)	< 0.003% (1кГц при 40 Вт/8 Ом)
Входная чувствительность	720 мВ rms
Отношение сигнал/шум	> 110дБ (А-взвеш.)
Макс. выходной ток	9А
УСИЛИТЕЛЬ ДЛЯ НАУШНИКОВ	
Искажения (THD)	< 0.01% (1кГц, 50 мВт)
Выходной импеданс	4.7 Ом
Импеданс нагрузки	20-600 Ом
Общие характеристики	
Потребление в Standby	< 0.5 Вт
Вес, нетто	8.4 кг
Вес в упаковке	10.7 кг
Размеры (мм) (W x H x D)	444 x 340 x 78
Размеры упаковки	500 x 455 x 140
Отделка	Черная (Black) / серебристая (Silver)
Питание (в зависимости от региона)	220-240В - 50/ 60Гц; 100-120В - 50/ 60Гц
Стандартные аксессуары	Сетевой шнур, пульт ДУ, инструкция пользователя, антенны, и т.п.



Правильно утилизируйте данный продукт. Данный символ обозначает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовым мусором на территории ЕС. Несоответствующая утилизация такого типа отходов может оказать отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье населения, рекомендуется переработка и повторное использование материалов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь системой возврата и сбора, или же обратитесь по месту приобретения продукта. Они передадут устройство в пункты безопасной переработки.

audiolab



Эксклюзивный дистрибьютор в России:
127083, Москва, ул. 8 Марта, д. 1, стр. 12
Тел. (495) 280-00-04
info@athifi.ru www.athifi.ru